

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Кухонные электронные весы NB-BS1107K



NATIONAL
ELECTRONIC CORPORATION

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **NATIONAL**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

Оглавление

НАЗНАЧЕНИЕ	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ВЕСАМИ	5
ЗАМЕНА БАТАРЕИ ПИТАНИЯ	5
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	6
ОПЕРАЦИИ ВЗВЕШИВАНИЯ	6
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ	7
ЧИСТКА И УХОД	7
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ	7
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	8
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТВИЯ	9
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9



НАЗНАЧЕНИЕ

Электронные кухонные весы предназначены для взвешивания в домашних условиях сухих, жидких, сыпучих пищевых продуктов и кухонной посуды общим весом до 3 кг.

Электронные кухонные весы разработаны исключительно для бытового применения, должны быть использованы строго по назначению и таким образом, как описано в настоящей инструкции. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого применения.

Промышленное, коммерческое, медицинское или любое другое нецелевое использование электронных кухонных весов, а использование их для взвешивания непищевых продуктов будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия.

Производитель не несет ответственности за любые повреждения и ущерб, возникшие в результате использования аппарата не по назначению или с нарушением правил эксплуатации.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

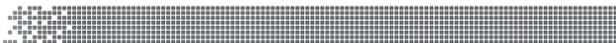
Весы предназначены исключительно для бытового применения в домашних условиях. Прибор не предназначен для использования вне помещений.

Перед использованием весов полностью прочитайте настоящее руководство. Соблюдайте все указанные здесь меры предосторожности и безопасности.

- Достаньте прибор из упаковки и уберите упаковочные материалы подальше от детей. Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами. Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.
- Если весы некоторое время находились при температуре ниже 0°C, перед вклю-

чением весов следует выдержать их при комнатной температуре не менее 2 часов.

- Перед применением проверьте прибор на наличие видимых повреждений. Не используйте поврежденный прибор.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), вблизи источников влаги и емкостей с водой (например, в ванной комнате, в непосредственной близости от кухонной раковины, в сырых подвальных помещениях, рядом с прудом или бассейном и т. д.). Не допускайте контакта корпуса весов с водой либо с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода устройства из строя. Убедитесь в том, что на весы не может попасть жидкость. Категорически запрещается погружать весы в воду. Не споласкивайте их под струей воды. Не разбрызгивайте на весы воду или другие жидкости.
- Обращайтесь с весами аккуратно, как с любым измерительным прибором. Не подвергайте весы воздействию ударов, влаги, пыли, химических веществ, значительных колебаний температуры и слишком близко расположенных источников тепла (печек, радиаторов отопления).
- Не нажимайте излишне сильно или острыми предметами на кнопки.
- Не подвергайте весы воздействию высоких температур или сильных электромагнитных полей (например, от мобильных телефонов).
- Не помещайте весы в печи СВЧ, духовки и т.п.
- Не перегружайте весы, в противном случае они могут выйти из строя.
- Не следует класть тяжелые предметы на весы, когда они не используются.

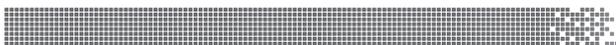


- Запрещается долгое время (больше нескольких секунд) держать весы под нагрузкой.
- Не роняйте весы, поскольку они являются высокоточным электромеханическим прибором.
- Избегайте сильно ударять или сотрясать весы, не бросайте на весы какие-либо предметы.
- В случае возникновения любых неисправностей в работе весов, не пытайтесь самостоятельно их починить, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя. Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или чинить прибор самостоятельно.
- Весы являются электронным прибором. Не смазывайте никакие внутренние механизмы весов.
- Для ремонта обращайтесь в авторизованные сервисные центры производителя. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания и может привести к опасным ситуациям.
- Не позволяйте детям использовать весы без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.
- Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей.
- Храните весы вдали от предметов, которые могут случайно нажать на кнопки управления.
- Перевозите весы только в заводской упаковке.
- Ремонт прибора в течение срока гарантии может выполняться только сервисной службой, авторизованной изготовителем, в противном случае претензии по гарантии в отношении последующих повреждений не принимаются.

Меры предосторожности при использовании батарей питания

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита, возгоранию прибора и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции:

- Используйте только рекомендованные батареи.
- Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью.
- Убедитесь, что отсек с батареями плотно закрыт.
- Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания при глубоком разряде, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их сухой тканью, надев защитные перчатки.
- Элементы питания, которые поставляются с устройством, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.
- Если вы не планируете пользоваться весами в течение длительного времени (более 3 месяцев), извлеките из них батарейки, чтобы избежать утечки химикатов в отсеке для батарей.
- Храните неиспользуемые батарейки в упаковке, подальше от металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание.
- Держите неиспользуемые батарейки подальше от детей.



- Если у вас есть подозрение, что ребенок проглотил батарейку, обязательно обратитесь за медицинской помощью.
- Защищайте батарейки от чрезмерного воздействия тепла.
- Не подвергайте батарейки воздействию огня.
- Не пытайтесь зарядить батарейки.
- Не замыкайте батарейки коротко.
- Не разбирайте, не открывайте, не прокальвывайте и не разбивайте батарейки.
- Если обнаружилась деформация, изменение цвета или перегрев батарейки, немедленно прекратите использование устройства и замените батарейки.
- Не утилизируйте батарейки вместе с бытовыми отходами

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ВЕСАМИ

Убедитесь, что весы стоят на плоской, ровной и твердой поверхности. Не устанавливайте весы на мягкие поверхности.

Для точного определения веса желательно, чтобы весы всегда стояли в одном и том же месте. Перемещая весы, вы рискуете установить их на неровную поверхность, что может повлиять на точность отображения веса.

Не пытайтесь открыть корпус весов, кроме как для замены батареи питания.

Не перегружайте весы, в противном случае они могут выйти из строя.

Избегайте сильно ударять или сотрясать весы, не бросайте их на пол, на стол и не бросайте на весы какие-либо предметы.

Устанавливайте весы вдали от источников электромагнитного излучения, т.к. оно может повлиять на точность измерений.

Если не собираетесь использовать весы в течение долгого времени, извлеките батарейки и поставьте весы в сухое место для защиты электронных компонентов.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ ПИТАНИЯ

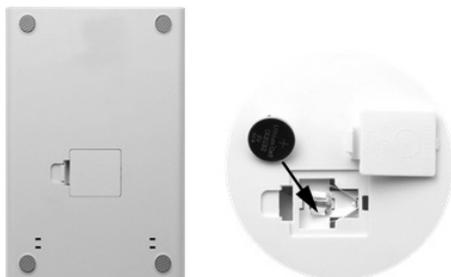
Весы питаются от одной батареи типа CR2032 напряжением 3 В.

Перед началом эксплуатации установите батарею в батарейный отсек.

ВНИМАНИЕ

Если при поставке батарея была установлена в батарейном отсеке, то перед началом эксплуатации удалите транспортную изолирующую пленку из отсека для батареи.

Если на дисплее появился индикатор низкого заряда батареи «Lo», если результаты взвешивания некорректны или весы стали медленно работать, это означает, что нужно заменить батарейку. Для этого:



1. Откройте крышку батарейного отсека на обратной стороне весов.
2. Извлеките из отсека использованную батарейку (при необходимости используйте острый предмет) и установите на ее место новую знаком «+» вверх.
3. Закройте крышку отсека.



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



На панели управления расположены следующие элементы управления и индикации:

1. **ON/OFF** – Кнопка включения/выключения весов
2. Дисплей для отображения веса продуктов
3. **TARE/ZERO** – Кнопка обнуления показаний индикатора

ПРИМЕЧАНИЕ:

Иллюстрации в настоящем руководстве приведены для наглядности. Реальное изделие может незначительно отличаться от изображения.

ОПЕРАЦИИ ВЗВЕШИВАНИЯ

Порядок взвешивания продуктов на платформе весов

Поставьте весы на ровную твердую поверхность.

Нажмите на кнопку включения/выключения, чтобы включить весы.

Подождите, пока индикация весов стабилизируется. Дисплей весов будет показывать **0g**.



Твердые продукты (например, яблоки) можно взвешивать без чаши, просто кладя их на платформу весов.

На дисплее весов отобразится вес продуктов, расположенных на платформе весов.

Нажмите на кнопку включения/выключения, чтобы выключить весы.

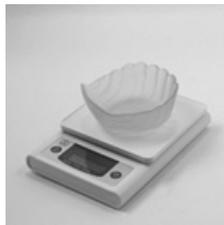
Порядок взвешивания продуктов в чаше или контейнере

Рассыпчатые и жидкие продукты следует взвешивать в чаше или контейнере.

Поставьте весы на ровную твердую поверхность.

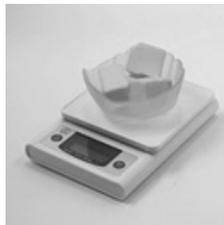
Нажмите на кнопку включения/выключения, чтобы включить весы.

Подождите, пока индикация весов стабилизируется.



Поставьте пустую чашу, контейнер или другую посуду на платформу весов. На дисплее весов отобразится вес пустой чаши.

Нажмите на кнопку **TARE/ZERO**. На дисплее отобразится нулевой вес **0g**. Теперь весы будут отсчитывать только вес продуктов, помещенных в чашу на платформе весов, без учета веса самой чаши.



Добавьте продукты в чашу.

На дисплее весов отобразится вес продуктов, помещенных в чашу.



Нажмите на кнопку включения/выключения, чтобы выключить весы.

ВНИМАНИЕ:

При использовании функции обнуления максимально допустимая нагрузка на платформу весов (чаша + продукты) остается прежней. Не превышайте максимально допустимую нагрузку во избежание поломки весов.

Автоматическое выключение

Если на весах нет нагрузки или нагрузка остается неизменной в течение одной минуты, то они выключаются автоматически.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ

Lo:

Индикатор низкого уровня заряда батареи напоминает о необходимости замены батареи.

EEEE:

Индикатор перегрузки сообщает о превышении допустимой нагрузки. При появлении этого индикатора немедленно уберите нагрузку с весов, чтобы не допустить их повреждения.

unSE:

Ошибка автокалибровки весов, приводящая к невозможности измерения веса. При появлении этого показания на индикаторе удалите батарею питания из батарейного отсека, выждите 15-20 секунд. Установите батарею на ее место. Сразу после этого установите весы на ровную твердую поверхность и не размещая ничего на платформе весов включите их, нажав на кнопку включения/выключения.

ЧИСТКА И УХОД

Проводите чистку весов после каждого использования.

Вы можете очищать весы сухой или слегка влажной тканью.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается погружать корпус весов в воду.

Запрещается использовать химические растворители, абразивные чистящие средства и другие агрессивные вещества для чистки поверхности.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Перед транспортированием или хранением аппарата произведите его очистку и тщательно высушите.
- Приборы хранятся в горизонтальном положении, в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 70% и при отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.



БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.



Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров.

Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальная нагрузка: 3 кг

Единица шкалы измерения: 1 г

Питание: 1 элемент типа CR2032 3В (входит в комплект)

Размер ЖК дисплея: 47 x 17.6 мм

Габаритные размеры весов: 160 x 115.5 x 26 мм

Условия эксплуатации:

Температура окружающей среды:
от +10 до +40°C

Атмосферное давление:
760 ± 30 мм рт. ст

Относительная влажность воздуха:
от 10 до 70%

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.



ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте <http://national-ru.ru/>

EAC

Изготовитель:

SMART INTERNЭШНЛ ДИСТРИБЬЮШН ЛИМИТЕД. Адрес: Офис С, 18 Этаж, ЕГЛ Тауэр, 83 Хунг То Роуд, Квун Тонг, Коулун, Гонконг. Сделано в Китае.

SMART INTERNATIONAL DISTRIBUTION LIMITED. Add: Office C, 18/F., EGL Tower, 83 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong. Made in China.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделия.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

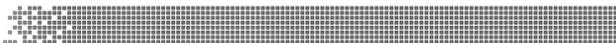
Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции NATIONAL. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки NATIONAL будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.national-ru.ru

Условия гарантийных обязательств

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
3. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если



их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия.

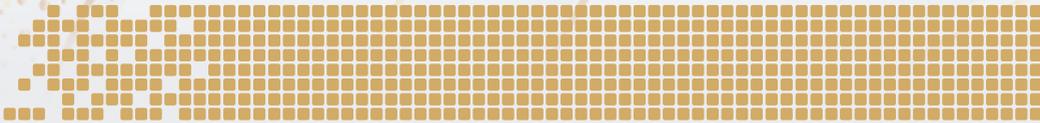
4. Для всех видов из-делий: • соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания; • чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
5. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
 - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
 - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
 - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
 - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
 - сильного загрязнения и запыления;
 - повреждения животными;
 - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
 - отклонения параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
- некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
- использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (АСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т.п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.
7. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
8. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съемных носителях информации, используемых в изделии.



Все поля в гарантийном талоне (информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены!

Изделие	КУХОННЫЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ		
Модель	NATIONAL NB-BS1107K		
Серийный номер/ Serial Number			
Версия/ Version	VIF07	Дата производства	07.2021
Срок гарантии	12 месяцев	Дата продажи	
Фирма продавец			
Адрес фирмы продавца			
Телефон фирмы продавца			
Печать фирмы продавца		Подпись продавца	





NATIONAL
ELECTRONIC CORPORATION